

DECYZJE

DECYZJA RADY (WPZiB) 2021/1304

z dnia 5 sierpnia 2021 r.

dotycząca zmiany decyzji (WPZiB) 2016/849 w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko Koreańskiej Republice Ludowo-Demokratycznej

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 29,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 27 maja 2016 r. Rada przyjęła decyzję (WPZiB) 2016/849 ⁽¹⁾ dotyczącą środków ograniczających skierowanych przeciwko Koreańskiej Republice Ludowo-Demokratycznej.
- (2) Zgodnie z art. 36 ust. 2 decyzji (WPZiB) 2016/849 Rada przeprowadziła przegląd wykazów wskazanych osób i podmiotów, zamieszczonych w załącznikach II, III, V i VI do tej decyzji.
- (3) Środki ograniczające skierowane przeciwko wszystkim osobom i podmiotom w wykazach zamieszczonych w załącznikach II i III do decyzji (WPZiB) 2016/849 powinny zostać utrzymane, a uzasadnienie dotyczące dziesięciu osób i jednego podmiotu oraz informacje identyfikacyjne dotyczące czterech osób powinny zostać zaktualizowane.
- (4) Ponadto informacje identyfikacyjne dotyczące jednej osoby w wykazie zamieszczonym w załączniku I do decyzji (WPZiB) 2016/849 powinny zostać zaktualizowane.
- (5) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję (WPZiB) 2016/849,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załącznikach I, II i III do decyzji (WPZiB) 2016/849 wprowadza się zmiany określone w załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli 5 sierpnia 2021 r.

W imieniu Rady
G. DOVŽAN
Przewodniczący

⁽¹⁾ Decyzja Rady (WPZiB) 2016/849 z dnia 27 maja 2016 r. w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko Koreańskiej Republice Ludowo-Demokratycznej, uchylająca decyzję 2013/183/WPZiB (Dz.U. L 141 z 28.5.2016, s. 79).

ZAŁĄCZNIK

1) W załączniku I do decyzji (WPZiB) 2016/849, pod nagłówkiem „A. Osoby”, pozycja 77 otrzymuje brzmienie:

	Imię i nazwisko	Pseudonim	Data urodzenia	Data umieszczenia w wykazie ONZ	Uzasadnienie
„77.	Ri Pyong Chul	Ri Pyong Chol, Ri Pyo'ng-ch'o'l	rok urodzenia: 1948 obywatelstwo: KRLD płeć: męczyzna adres: KRLD	22.12.2017	Zastępca członka Biura Politycznego Partii Pracy Korei i pierwszy wicedyrektor Departamentu Przemysłu Zbrojeniowego (Munitions Industry Department).”

2) W załączniku II do decyzji (WPZiB) 2016/849, pod nagłówkiem „I. Osoby i podmioty odpowiedzialne za północnokoreańskie programy dotyczące broni jądrowej, raketowych pocisków balistycznych lub innej broni masowego rażenia, osoby lub podmioty działające w ich imieniu lub pod ich kierunkiem, lub podmioty będące ich własnością lub przez nie kontrolowane”, pod nagłówkiem „A. Osoby”, pozycje 6, 7, 10, 11, 15, 16, 17, 18, 19, 24 i 25 otrzymują brzmienie:

	Imię i nazwisko	Pseudonim	Informacje identyfikacyjne	Data umieszczenia w wykazie	Uzasadnienie
„6.	SO Sang-kuk	SO Sang Kuk	data urodzenia: 30.11.1938 płeć: męczyzna	22.12.2009	Szef Wydziału Fizyki Jądrowej Uniwersytetu Kim Il Sunga.
7.	KIM Yong Chol	KIM Yong-Chol; KIM Young-Chol; KIM Young-Cheol; KIM Young-Chul	data urodzenia: 1946 miejsce urodzenia: Pyongan-Pukto, KRLD płeć: męczyzna	19.12.2011	Członek Centralnej Komisji Wojskowej Partii Pracy Korei, Biura Politycznego i Komisji Spraw Państwowych Koreańskiej Republiki Ludowo-Demokratycznej. Były dowódca Reconnaissance General Bureau (RGB) – podmiotu objętego sankcjami przez Radę Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych. Być może przywrócony do pełnienia funkcji dyrektora Departamentu Zjednoczonego Frontu (United Front Department).
10.	HONG Sung-Mu	HUNG Sun Mu; HONG Sung Mu	data urodzenia: 1.1.1942 płeć: męczyzna	20.5.2016	Zastępca dyrektora Departamentu Przemysłu Zbrojeniowego (Munitions Industry Department – MID). Odpowiada za rozwój programów dotyczących broni konwencjonalnej i pocisków raketowych, w tym raketowych pocisków balistycznych. Jedną z głównych osób odpowiedzialnych za programy rozwoju przemysłowego dotyczące broni jądrowej. Odpowiada w związku z tym za programy KRLD dotyczące broni jądrowej, raketowych pocisków balistycznych lub innej broni masowego rażenia. Obserwował odpalenie w dniu 28 listopada 2017 r. międzykontynentalnego pocisku balistycznego Hwasong-15. Uczestniczył w posiedzeniu Centralnej Komisji Wojskowej Partii Pracy Korei w lipcu 2020 r. poświęconemu »powstrzymaniu wojny« – jest to eufemizm używany w odniesieniu do programu jądrowego KRLD. Ponownie wybrany do Komitetu Centralnego Partii w styczniu 2021 r.

	Imię i nazwisko	Pseudonim	Informacje identyfikacyjne	Data umieszczenia w wykazie	Uzasadnienie
11.	JO Kyongchol	JO Kyong Chol	płeć: mężczyzna	20.5.2016	Generał w Koreańskiej Armii Ludowej. Były członek Centralnej Komisji Wojskowej Partii Pracy Korei, która jest jednym z głównych organów ds. obrony narodowej w KRLD. Dyrektor dowództwa wojskowych sił bezpieczeństwa. Odpowiada w związku z tym za wspieranie lub promowanie programów KRLD dotyczących broni jądrowej, raketowych pocisków balistycznych lub innej broni masowego rażenia. Towarzyszył Kim Jong Unowi na największych w historii ćwiczeniach artylerii dalekiego zasięgu. Ponownie wybrany do Komitetu Centralnego Partii w styczniu 2021 r.
15.	KIM Rak Kyom	KIM Rak-gyom; KIM Rak Gyom	płeć: mężczyzna	20.5.2016	Czterogwiazdkowy generał, były dowódca Strategicznych Sił Raketowych, podmiotu umieszczonego w wykazie przez ONZ, w skład którego wchodziły cztery jednostki pocisków strategicznych i taktycznych, w tym brygada KN-08 (międzykontynentalne rakiety balistyczne). Były członek Centralnej Komisji Wojskowej Partii Pracy Korei, która jest jednym z głównych organów ds. obrony narodowej w KRLD. Doniesienia medialne wskazują, że KIM był obecny przy teście silnika międzykontynentalnej rakiety balistycznej w kwietniu 2016 r. z KIM Jung Unem. Odpowiada w związku z tym za wspieranie lub promowanie programów KRLD dotyczących broni jądrowej, raketowych pocisków balistycznych lub innej broni masowego rażenia. Zarządził ćwiczenia z wystrzeliwania rakiet balistycznych.
16.	KIM Won-hong	KIM Won Hong	data urodzenia: 7.1.1945 miejsce urodzenia: Pjongjang, KRLD numer paszportu: 745310010 płeć: mężczyzna	20.5.2016	Generał. Były pierwszy wicedyrektor Departamentu Polityki Ogólnej Koreańskiej Armii Ludowej. Były dyrektor Departamentu Bezpieczeństwa Państwowego. Były minister bezpieczeństwa państwowego. Były członek Centralnej Komisji Wojskowej Partii Pracy Korei i Narodowej Komisji Obrony, która była jednym z głównych organów ds. obrony narodowej w KRLD, zanim została przekształcona w Komisję Spraw Państwowych (SAC); obie komisje są kluczowymi organami ds. obrony narodowej KRLD. Odpowiada za wspieranie lub promowanie programów KRLD dotyczących broni jądrowej, raketowych pocisków balistycznych lub innej broni masowego rażenia.
17.	PAK Jong-chon	PAK Jong Chon	płeć: mężczyzna	20.5.2016	Mianowany marszałkiem Koreańskiej Armii Ludowej w październiku 2020 r., szef sztabu generalnego od kwietnia 2019 r. Członek Biura Politycznego od kwietnia 2020 r. Członek Centralnej Komisji Wojskowej Partii Pracy Korei, która jest jednym z głównych organów ds. obrony narodowej w KRLD. Odpowiada za wspieranie lub promowanie programów KRLD dotyczących broni jądrowej, raketowych pocisków balistycznych lub innej broni masowego rażenia. Wybrany do Komitetu Centralnego Partii, Biura Politycznego Komitetu Centralnego i Centralnej Komisji Wojskowej w styczniu 2021 r.

	Imię i nazwisko	Pseudonim	Informacje identyfikacyjne	Data umieszczenia w wykazie	Uzasadnienie
18.	LI Yong-ju	RI Yong Ju	płeć: mężczyzna	20.5.2016	Admirał Koreańskiej Armii Ludowej. Były członek Centralnej Komisji Wojskowej Partii Pracy Korei, która jest jednym z głównych organów ds. obrony narodowej w KRLD. Były głównodowodzący Koreańskiej Marynarki Ludowej, biorący udział w rozwijaniu programów raketowych pocisków balistycznych oraz w rozwijaniu zdolności sił morskich KRLD w zakresie broni jądrowej. Odpowiada w związku z tym za wspieranie lub promowanie programów KRLD dotyczących broni jądrowej, raketowych pocisków balistycznych lub innej broni masowego rażenia.
19.	SON Chol-ju	SON Chol Ju	płeć: mężczyzna	20.5.2016	Generał Koreańskiej Armii Ludowej. Wicedyrektor odpowiedzialny za organizację Ludowych Sił Zbrojnych Korei i były dyrektor polityczny Sił Powietrznych i Przeciwlotniczych, które nadzorują rozwój unowocześnionych rakiet przeciwlotniczych. Odpowiada w związku z tym za wspieranie lub promowanie programów KRLD dotyczących broni jądrowej, raketowych pocisków balistycznych lub innej broni masowego rażenia. Według doniesień Son był wpisany na listę uczestników posiedzenia Centralnej Komisji Wojskowej w maju 2020 roku jako wicedyrektor odpowiedzialny za organizację Koreańskiej Armii Ludowej.
24.	RI Myong Su		data urodzenia: 1937 miejsce urodzenia: Myongchon, Hamgyong Północny, KRLD płeć: mężczyzna	7.4.2017	Wicemarszałek Koreańskiej Armii Ludowej, pierwszy zastępca dowódcy Wyższego Dowództwa Koreańskiej Armii Ludowej. Do 2018 r. członek Centralnej Komisji Wojskowej Partii Pracy Korei i szef sztabu Ludowych Sił Zbrojnych. Ri Myong Su zachował duży wpływ na kwestie obrony narodowej, w tym programy KRLD dotyczące broni jądrowej, raketowych pocisków balistycznych lub innej broni masowego rażenia. Regularnie uczestniczy w paradach wojskowych Korei Północnej. Ri jest od dawna członkiem Najwyższego Zgromadzenia Ludowego; obecnie cztertnastego.
25.	SO Hong Chan		data urodzenia: 30.12.1957 miejsce urodzenia: Kangwon, KRLD paszport: PD836410105; termin ważności paszportu: 27.11.2021 płeć: mężczyzna	7.4.2017	Pierwszy wiceminister i dyrektor Biura Logistyki ds. Ludowych Sił Zbrojnych, członek Centralnej Komisji Wojskowej Partii Pracy Korei i generał w Ludowych Siłach Zbrojnych. Pełniąc tę funkcję, So Hong Chan jest odpowiedzialny za wspieranie lub promowanie programów KRLD dotyczących broni jądrowej, raketowych pocisków balistycznych lub innej broni masowego rażenia. Ponownie wybrany do Komitetu Centralnego Partii w styczniu 2021 r.”

- 3) W załączniku II do decyzji (WPZiB) 2016/849, pod nagłówkiem „I. Osoby i podmioty odpowiedzialne za północnokoreańskie programy dotyczące broni jądrowej, raketowych pocisków balistycznych lub innej broni masowego rażenia, osoby lub podmioty działające w ich imieniu lub pod ich kierunkiem, lub podmioty będące ich własnością lub przez nie kontrolowane”, pod nagłówkiem „B. Podmioty”, pozycja 4 otrzymuje brzmienie:

	Nazwa	Pseudonim	Lokalizacja	Data umieszczenia w wykazie	Inne informacje
„4.	Yongbyon Nuclear Research Centre			22.12.2009	Ośrodek badań jądrowych, który brał udział w produkcji plutonu do celów wojskowych. Ośrodek utrzymywany przez Generalny Urząd Energii Atomowej (podmiot umieszczony w wykazie na mocy decyzji Rady Bezpieczeństwa ONZ, 16.7.2009). W swoim sprawozdaniu końcowym z marca 2021 r. panel ekspertów utworzony na podstawie rezolucji Rady Bezpieczeństwa ONZ nr 1874 odnotował zaobserwowanie smug pary z budynku wykorzystywanego do produkcji (UO2) w zakładzie wzbogacania uranu w kompleksie Yongbyon i złożył raport, że według jednego z państw członkowskich ONZ obiekt wzbogacania uranu w Yongbyon był użytkowany.”

- 4) W załączniku II do decyzji (WPZiB) 2016/849, pod nagłówkiem „II. Osoby i podmioty świadczące usługi finansowe, które mogłyby posłużyć do realizacji północnokoreańskich programów dotyczących broni jądrowej, raketowych pocisków balistycznych lub innej broni masowego rażenia”, pod nagłówkiem „A. Osoby”, pozycja 2 otrzymuje brzmienie:

	Nazwisko	Pseudonim	Informacje identyfikacyjne	Data umieszczenia w wykazie	Uzasadnienie
„2.	KIM Tong-un	KIM Tong Un	data urodzenia: 1.11.1936 płeć: mężczyzna	22.12.2009	Były dyrektor Biura 39 działającego w ramach Komitetu Centralnego Partii Pracy Korei; Biuro 39 uczestniczy w finansowaniu proliferacji. Według doniesień, w 2011 r. stał na czele Biura 38 w celu pozyskiwania funduszy dla przywódców i elit.”

- 5) W załączniku III do decyzji (WPZiB) 2016/849, pod nagłówkiem „Wykaz osób, o których mowa w art. 23 ust. 1 lit. c) oraz w art. 27 ust. 1 lit. c)”, pod nagłówkiem „A. Osoby”, pozycja 6 otrzymuje brzmienie:

	Nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Data umieszczenia w wykazie	Uzasadnienie
„6.	YUN Chol alias CHOL Yun	trzeci sekretarz ambasady KRLD w Chinach	22.1.2018	Yun Chol został uznany przez panel ekspertów ONZ za osobę kontaktową przedsiębiorstwa KRLD Company General Precious Metal uczestniczącego w sprzedaży litu-6, zakazanego produktu związanego z bronią jądrową, oraz został określony jako dyplomata KRLD. General Precious Metal został poprzednio zidentyfikowany przez Unię jako alias umieszczonego przez ONZ w wykazie podmiotu Green Pine.”